

1. Las palabras en cursiva son nombres propios árabes que no he conseguido averiguar cómo se escriben realmente.

**LECTURA DE LA DECLARACIÓN SUMARIAL DEL TESTIGO NAFIA NOUREDINE. 23 DE MAYO 2007**

Secretario: 136 corresponde al acta de declaración de Nouredine Nafia. El día 8 de agosto del 2003, siendo las nueve de la mañana, Aziz Kamal El Idrissi, Inspector Jefe policial de la Jefatura de Policía Judicial de Casablanca, Anfa, Inspector de Policía Judicial representante de Su Señoría el delegado del Rey, según situación de "in fraganti" y continuación de la investigación en curso de los casos de las explosiones de Casablanca y las diligencias llevadas a cabo en el caso. A continuación las declaraciones del referido en el acta, contesta a las siguientes preguntas.

Referente a su identidad, mi nombre es Nouredine, Nouredine Nafia, alias Abu Moad, marroquí nacido en Meknas, en el año 1967, mis padres son *Salem Ben El Kamal* y *El Savia Ben Salem*, respectivamente, casado con *Miriam Skoudi*, sin hijos, estudiante, vivo en *Ban Aissa en Meknas*, portador de tarjeta de identidad número D-374676.

Referente a sus antecedentes penales, no tengo antecedentes penales.

Referente a sus estudios, estudié hasta el primer curso universitario de física y química.

Referente al servicio militar, no he hecho el servicio militar, ni fui reclutado.

Referente a los entrenamientos paramilitares y deporte: Realicé entrenamientos paramilitares en Afganistán en el cuartel de *Pari-Berg*, durante un mes y medio, y además de ejercicios de tipo deportivo el mismo cuartel.

Referente a su estado de salud: Padezco una enfermedad cardiaca y estoy operado de apendicitis.

Referente a sus pertenencias políticas y sindicales: No pertenezco a ningún partido político ni asociación sindical.

Referente a sus credos religiosos: Pertenezco ahora a la corriente de Salafiya y Yihad y más en concreto al Grupo Combatiente Islámico Marroquí, GCIM.

Referente a sus bienes y cuentas bancarias: No tengo bienes inmuebles, ni cuentas bancarias, ni de ahorro.

Referente a sus viajes al exterior: Dispongo de un pasaporte renovado por la embajada de Marruecos en Ankara en Turquía, en el mes de octubre del 2002. Expedido en principio en 1988 con el cual viajé por tierra de Dinamarca y luego a las Islas Faro, Suecia y Pakistán, en agosto de 1991, más tarde entré en Afganistán para volver luego a Pakistán donde renové mi pasaporte por primera vez en la embajada marroquí, ahí para volver de nuevo a Afganistán, en el año 1996 salimos de Afganistán para entrar en Irán sin pasaporte. Cuatro meses más tarde entramos en Pakistán de nuevo sin pasaportes para entrar otra vez en Afganistán el mismo año y en julio de 1998 volví a Afganistán y desde ahí viajé a Siria, en un pasaporte marroquí falsificado perteneciente a *Abdalá Hajad* y con el mismo pasaporte viajé a Turquía desde Siria y a finales del año 1998, volví a Siria, Italia, Dinamarca, Siria,

Turquía, Pakistán, Irán, Suecia, Italia, Islas Faro, Bélgica, Reino Unido, España, Azerbaiyán y por último Arabia Saudí para la realización del peregrinaje.

Referente a sus medios de vida: Mantengo a mi familia con una beca concedida por un hermano saudí a los hermanos presentes en Turquía.

Resumen de su vida: Nací en Meknas, de padre carnicero de profesión y madre cocinera del Liceo *Lalamina* en Meknas, tengo seis hermanos de mi madre, y son, *Ourea* tiene 52 años, casada, ama de casa, tiene tres hijas, *Fátima El Zara* de unos 45 años, es cocinera, casada, tiene tres hijos, *Aiza*, de unos 43 años, ama de casa, casada, sin hijos, *Nouza*, nacida en 1962, ama de casa, casada, tiene tres hijos, *Amin*, nacido en 1986, estudiante soltero.

Al llegar a la edad de escolarización llegué al colegio primario que hay en la *In Mezna* en Meknas hasta alcanzar el nivel de segundo curso de la enseñanza media para trasladarme luego al liceo de *Kichtali*, hasta el cuarto curso para seguir en la escuela secundaria de *Lalamina* hasta obtener el bachillerato para matricularme en el primer curso universitario de física y química, para abandonar los estudios por mi propia voluntad, pues tenía la obsesión de la idea del Yihad. Decidí escribir a una universidad en Toulouse como tapadera para convencer a mi familia para viajar al extranjero. Entonces me dirigí a Afganistán para unirme a los hermanos allí presentes.

Referente al caso, objeto de la investigación: Desde el año 1983 he cumplido siempre con mis deberes religiosos por la influencia de un guía mensajero que vive en el barrio donde yo residía. No me acuerdo de su nombre, frecuentaba el centro del grupo de "Llamamiento y Mensaje" (*Dawa wa al tablit*) situado en *Bur Moulaid Oumar* en Meknas, para asistir a las reuniones celebradas ahí, al igual que los demás miembros del grupo, y durante las vacaciones en particular hacía salidas en compañía de otros miembros en el marco de lo que se denomina "llamar al camino de Alá". Para ordenar los actos aprobados y prohibir los reprochables en el barrio del *Basatin* y los alrededores de la ciudad de Meknas.

En el año 1987 y durante el tiempo en el que fui miembro activo del grupo de "Llamamiento y Mensaje" conocí a *Mohamed El Delguiti*, que era en aquel entonces estudiante en la Universidad del *Zaitowna*, y responsable del "Movimiento de la Vanguardia Islámica" y con sus instrucciones comencé a asistir a las charlas semanales y mensuales en su domicilio durante el cual se repartía la revista "*El raid*" eco de dicho movimiento y se exhibían cintas de vídeo que contienen intervenciones de *Sidi El San El Atah*, asilado en Alemania, donde dirige el centro de la "Vanguardia Islámica". Estos encuentros estaban organizados por *Hassan El Idrissi*, estudiante de *Dar-el-Hadid Usnia* y *Mohamad Sabek*, estudiante de la Facultad de Letras y Departamento de Inglés en Meknes. Estos encuentros a los cuales asistía algunos marroquíes residentes en el extranjero me conmovieron y me llenaron de ganas de viajar al exterior para complementar mis estudios y al mismo tiempo conocer de cerca el "Movimiento de la Vanguardia Islámica" y Alemania. En efecto, fui a Alemania y debido a mi precaria situación económica no pude matricularme en ninguna universidad y así decidí irme a Dinamarca, a Copenhague, en concreto donde fui recibido por *Abdesalam El Keruoum*, *Hussein Kiouane*, *Mohamad Ichuaiwe*, a quienes conocí en los encuentros que se mantenían en Meknes, tal como les he comentado al principio y durante mi estancia en Dinamarca, conocí a los marroquíes seguidores del "Movimiento de la Vanguardia Islámica", de entre ellos puedo citar a *Ibrahim Tagni* y *Mohamad Sabek*.

Referente a su reclutamiento para Afganistán: Desde mis tiempos de estudiante en Meknes, estuve obsesionado con la idea del Yihad, una idea que tuve después de leer una carta de *Abdar-el-Rashoul Sayaf*, uno de los dirigentes afganos en la cual exhortaba a los musulmanes y en particular a los jóvenes para entrar en Afganistán, y moverse en ambientes islamistas, arraigó más profundo mi idea del

Yihad. Hasta el año 1991, cuando decidí abandonar Dinamarca para dirigirme a Afganistán después de obtener un visado para entrar en dicho país, expedido en la embajada de Pakistán, en la capital sueca. Y en Estocolmo me presentó mi amigo *Mohamad Sabek* a *Abuk Amina*, un argelino residente en Copenhague sin darme más detalles, miembro de la "Frente Islámica de Salvación", especialista en falsificar visados hacia Pakistán. Para quienes desean entrar en el país, y puesto que le conocí después de obtener el visado pues no dejó pasar la ocasión sin darme el teléfono de una oficina de servicios en la ciudad de Peshawar, dirigida por *Abu el Harit*, el palestino y el teléfono de la "Casa del Mártir", dirigida por *Youssef Abbas*, otro palestino. Al llegar a la ciudad de Peshawar, me encontré con un afgano que me presentó a los responsables de dar hospedaje a los recién llegados. Son miembros de la organización argelina Hamas dirigidos por *Mahmoud Nanak* y una vez dentro de la casa y cuando se abordó el tema de la Yihad intervino el argelino *Said Qutb*, responsable del hospedaje para decirme que el Yihad necesita en estos momentos miembros altamente preparados para este fin y no simples combatientes, y me sugirió hacer estudios religiosos en lugar de ir a Afganistán, algo que rechacé inmediatamente. Al final de mi estancia en la casa de hospedaje, me uní a finales de agosto de 1991 al campamento *Pari*, perteneciente a dicha oficina de servicios y situado en la zona de Hos, en compañía de dos ciudadanos árabes, *Abu-el Moutana*, el saudí y *Abu Zidá* el jordano. En el campamento *Pari* fuimos recibidos por el ciudadano libio *Abu Turkia* antiguo teniente del ejército de dicho país y responsable del campamento donde recibí el elemental adiestramiento paramilitar durante 45 días, centrado en el uso del siguiente armamento: *Marakov*, *Teté*, *Seminof*, *Touchkak*, *Kalashnikov*, *RPG7*, *Daganov*, *Houn82*, y *Hawan120*. Además del entrenamiento con minas y el manejo de las granadas, recibimos instrucciones sobre la interpretación de los mapas con el fin de saber localizar los objetivos y el grupo que recibió el adiestramiento elemental era formado por 30 individuos con mayoría saudís y yemenitas. Bajo el mandamiento de los entrenadores *Abu-el Jeiten*, el argelino, *Abu Sali*, el argelino, *Abu Mann*, el jordano. Al finalizar el adiestramiento he vuelto en compañía de *Abu el Zidat*, el jordano, a la "Casa de los Mártires" después de llevar mis pertenencias personales de la dirección de la casa de hospedaje, para unirme al frente *Pajman* al este de la ciudad de Kabul. Durante mi estancia de casi ocho meses en este frente, conocí a *Kalem Islin*, alias *Said Abdalá*. Este último estuvo en compañía de *Lias* el marroquí, difunto, *Yahia*, alias *Abu Leit*, el marroquí, *Abdesalám* el marroquí, *Mohamed el Singra*, para trasladarme después a la ciudad de Lokar, para unirme esta vez al frente del líder *Tessa Sia* del partido islámico de *Kabuldin Gimatiá*. A finales de 1991 donde conocí a *Mohamed Quejad*, *Abu Hansa* el marroquí, que regresó de nuevo a Afganistán después de su detención en Pakistán. En marzo de 1993 y para renovar mi pasaporte, me trasladé a la ciudad de Peshawar donde me alojé en la casa destinada a los recién llegados, perteneciente al batallón de *Abdalá Hazan*, con el ciudadano de *Abdesalam* el marroquí, *Mohamed Esekran* quien me ayudó a conseguir un certificado para poder trabajar como empleado en la Asociación de la Liga Musulmana, para justificar mi presencia en Pakistán.

Hecho que me permitió ir a la embajada marroquí en Islamabad, donde me comunicaron que la renovación de mi pasaporte tardaría un mes y medio.

Al regresar a Peshawar y en concreto a la casa de los marroquíes, me recibió el marroquí *Mohamed el Mahmi*, alias *Moustak*. Procede de Fez y actualmente se encuentra en Arabia Saudí. Ahí conocí a *Younnes Chakoudi*, alias *Mueb Alá*, *Taki el Lim*, *Selman* el marroquí, murió en Afganistán, *Karim Autag* alias *Salem* que residía en aquel momento en Peshawar con su hermana, la mujer de *Zacharias*. Durante mi estancia allí en compañía de *Younnes Chakoudi* y *Karim Salem* fuimos recibidos por *Mohamed el Karbeichi* alias *Abu Haiza*. En su casa en *Jallatabad* pude por fin hablar sobre la situación, de los combatientes marroquíes en Afganistán, y en aquella ocasión me comunicó que *Karim Autag* su deseo para luchar en Afganistán. Después de este encuentro y según sus deseos me trasladé a Afganistán en compañía de *Karim Autag*, en concreto al campamento del batallón donde fue

sometido este último a entrenamientos paramilitares, durante un mes sobre los usos del armamento antes de incorporarse a la frente de *Tessa Sia* en Kabul. Cabe señalar que a principio del año 1994, fui recibido con un grupo de marroquíes en el campamento del batallón *Dorwenta* por *Ahmed Rafiki*, alias *Abu Aidfa*, que no estuvo de acuerdo. Durante este encuentro con la participación de los combatientes marroquíes que en las batallas con el partido islámico fue dirigido por *Khal el Djemeltia* cuyas tropas comenzaron a retroceder a principios del año 1995 durante los avances de las tropas talibanes apoyadas en aquel momento por Pakistán y Arabia Saudí. Debido al avance de las tropas talibanes y la consiguiente caída de *Tak Siab* en manos de esas tropas, me trasladé con el grupo de los marroquíes antes referidos a la zona de *Sarubi*. Donde fuimos acogidos durante cuatro meses y al finalizar este período abandonó *Kalem Islin* Afganistán para dirigirse definitivamente a Chechenia para unirse a él más tarde *Abdesalám, Mohamed Sincra*. Después de estos acontecimientos, decidí trasladarme con el grupo marroquí de los combatientes del partido islámico a Jalalabad, donde fui sometido a tres tipos de adiestramiento:

Se trata de dos entrenamientos sobre la guerra de guerrilleros y un del uso de armas ligeras. Hasta principios del 1996, más tarde me ingresé en el hospital para someterme a una operación de apendicitis. A finales de 1996, tras mi recuperación, me trasladé a la zona de *Sarubi* para despedirme de los hermanos del partido islámico, para firmar el acuerdo entre *Heimejad* y *Bourjaneldin. Rabani*, líder de la asamblea islámica que consiste en la entrega del control de Kabul y la retirada de las tropas del partido islámico de *Djemedjad* hacia la zona de *Bak Lan*. En el mes de junio, del año 1997 me trasladé a *Shan-shan-tou*, y en lugar de la acogida del partido islámico, me encontré de nuevo con *Karim Autag* a su vuelta del Yemen. Permanecí ahí cinco meses y durante ese tiempo he realizado encuentros con los líderes del batallón *Abdalá Hazan* residentes en la ciudad de Boston, en los Estados Unidos, quienes no estaban de acuerdo con la postura de *Djemedjad*, ni con la continuación de mis encuentros con alguno de los árabes afganos del partido islámico. Recibir unos mil dólares mensuales de dos líderes libaneses, se trata de *Abu el Wali* y *Abu Halil*, comunicarme por teléfono con *Djemedjad* que estuvo en plena cooperación con los talibanes. Y en estas circunstancias se marcharon *Mohamed el Karbousi* y *Younnes Chakoudi* al Yemen, ahí tuvieron encuentros con un ciudadano yemení con el nombre de *Abu Osama el Yemen*, encargado de ayudar a los combatientes árabes trasladados al Yemen. Después de los acontecimientos que conoció Afganistán y a raíz de esta visita se acordó de lo siguiente: Se encarga *Mohamed el Karbousi* de la zona europea para la recolecta de dinero a favor del Grupo Islámico Combatiente Marroquí, GIMC, así como el reclutamiento de nuevos miembros. Se encarga *Karim Autag* de recibir los recién llegados marroquíes para combatir con muyaidines. *Younnes Chakoudi* se encargaría de la coordinación de los responsables del Grupo Islámico Combatiente Libio, con el grupo homólogo marroquí. Y para esta última misión viajó *Younnes Chakoudi* a Turquía con el fin de conseguir la ayuda del Grupo Islámico combatiente Libio, GLCL, donde se reunió con *Abu Abdalá el Salek*, *Abu Daud* el libio y con *Abu Saak* el libio, a mediados de mayo de 1997. Durante el cual se acordó la captación de los marroquíes-libios y los libios-marroquíes a condición de que estas captaciones iban con incorporación de los miembros, sea de manera voluntaria y con el consentimiento de cada grupo. A principios de 1998 y con las instrucciones de *Salah el Din*, difunto, que en aquel momento era el emir del batallón de *Abdalá Hazan*, viajé a Jalalabad y durante mi estancia ahí de siete meses fui sometido a unas clases de formación durante un mes y medio con la supervisión de *Abdalá Mujajir*, egipcio. Esta formación consistía en los temas siguientes: Las características del grupo y de los seguidores de la traición y la ideología del credo, clases en jurisprudencia islámica, clases de lengua árabe, clases sobre el derecho desde el punto de vista de *Saed Qutb*, la historia del Islam, además de charlas sobre la religión. El número de los participantes en esta formación no superaba los 30, entre ellos *El Havit*, sin más detalle, *Yassine* de 32 años bajo de estatura, de

tez blanca, pelo blanco, de complejión media, viene de Casablanca. Entró en Afganistán desde Bélgica, antes de irse a Inglaterra. *Abdelhadid*, de unos 28 años, alto, de tez blanca, viene de Meknes, entró en Afganistán desde Alemania con un pasaporte italiano falsificado, volvió a Afganistán con un pasaporte holandés falso también. Este último rechazó unirse a las filas del Grupo Islámico Combatiente Marroquí. *Usama* tiene 30 años, alto, de tez blanca, entró en Afganistán desde Suecia. En el mes de agosto de 1998, viajé a Siria para casarme con *Mariam Chakoudi*, hermana de *Younnes Chakoudi*, *Mouhid Ala*, con pasaporte marroquí, a nombre de *Abdalá Hagad*, residente en Inglaterra. El mismo pasaporte lo utiliza *Mouhid Alá* para entrar en este país. Durante mi estancia de cuatro meses en Siria, conocí los siguientes: *Albdelkader Lacuff* alias *Abu Hansa*, entró en Siria desde Italia con las instrucciones de el *Mohanad el Karbousi* alias *Abu Aissa*. *Rachid* alias *Idris* el francés entró en Siria para completar sus estudios religiosos en Damasco. Fue captado por *Hussein el Haski*, alias *Haled*. Referente a su reclamación como emir del Grupo Islámico Combatiente Marroquí, en el mes de agosto de 1998, durante mi estancia en Siria recibí en mi lugar de residencia en aquel país a *Mohamed El Karbousi* y *Karim Autag* y que me sugirieron debido a mi historial en la lucha y a mis combates en las filas del partido islámico encabezado por *Djedmedjad* me sugirieron liderar el Grupo Islámico Combatiente Marroquí. Acepté la propuesta. A condición de asumir esta responsabilidad durante un período de un año, como fase experimental con la intención de conocer al grupo de cerca. Después de asumir el liderazgo del grupo y en diciembre de 1998 y al mismo pasaporte con el cuál entré en Siria, viajé a Turquía con mi mujer *Mariam Chakoudi*. Su hermano *Younnes*, *Idriss* el francés, *Karim Autag*, mientras que *Mohamed El Karboussi* ha vuelto a Inglaterra y durante mi estancia en Turquía me entrevisté en compañía de *Salem* con el Grupo Islámico Combatiente Libio, GICL, se trata de su líder *Abu Abdalá el Sader* y *Abderramán el Faki*, miembro del consejo y responsable político del grupo con el fin de utilizar la experiencia de este grupo en el campo de la administración y debido a su amplio conocimiento de la lucha en Afganistán. Y para este fin he recibido con *Salem* dos tipos de entrenamiento bajo la supervisión de los dos responsables antes referidos:

El primero se trata de cómo organizar y dirigir pequeños grupos como los pertenecientes al GICL y el segundo se limita a conocimientos técnicos.

En el mes de febrero de 1999 recibí a *Eltai del Tisi* y *Abu Yahia* el británico, éste último cuñado de *Mohamed El Karboussi* dejó a mi disposición un ordenador portátil, marca Toshiba, para comunicarme con los miembros de la célula del grupo GIMC existentes en Francia, Inglaterra, Canadá, Pakistán. Pues *Abu Yahia* me enseñó el manejo del ordenador. En la misma época he recibido a *Bachir Goumi*, alias *Abdalá* el francés que deseaba irse a Afganistán para realizar entrenamiento paramilitar. Tuvo el visto bueno de *Eltai del Tisi* pero fue detenido por las autoridades turcas por tenencia de pasaporte falso. Y al salir en libertad y cumpliendo con mis instrucciones viajó a España para coordinar las comunicaciones en Madrid, para *Salah el Dim Benaiche* alias *Abu Mehin*. Buscado por la justicia por su implicación en la desarticulación de la red de *Abu el Dadah*, en España. Respecto a *Salah el Din Benaiche*, *Abu Mehin* mantenía estrechas relación con *Mohamed el Karboussi*, debido a las frecuentes visitas que realizaba a Inglaterra durante las cuales se mostró *Abu Mehin* en su totalidad su total disponibilidad para colaborar con el Grupo Islámico Combatiente Marroquí y suministrarle de lo que necesita de dinero y documentos falsos. Y para este fin entregó *Abu Mehin* a *Bachir Goumi* la cantidad de 1000 dólares y cuatro pasaportes falsos en España para entregarlos a mí. Siendo este último miembro activo de una célula del GIMC en Francia. Al recibir yo los cuatro pasaportes falsos los envié a su vez a *Younnes Chakoudi* que se encontraba entonces en Jalalabad para ser utilizados en caso de necesidad y para servir de muestras para adquirir conocimientos de técnicas para falsificación de pasaportes. Cabe señalar que *Salah el Din Benaiche* tenía relaciones con los responsables del Grupo Islámico Combatiente y que había ofrecido a sus responsables sus servicios, pues con anterioridad había entregado la cantidad de

24.000 dólares a *Mohamed el Karboussi*, pidiéndole transferir la cantidad de 8.000 dólares a la organización GIMC mientras los restantes 16.000 le pidió entregarlos a *Abu Mahid* el libio responsable de la seguridad dentro del Grupo Islámico Combatiente Libio. En el año 1999, en concreto en el mes de julio percibí durante mi estancia en Turquía *El Zoundi El Kindi*, supe más adelante, que su verdadero nombre era *Abdel el Charkaoui*. Este último enviará desde Turquía al lugar destinado a hospedar a los combatientes marroquíes en Jalalabad los siguientes artículos: Ordenador portátil marca IBM, un vídeo, una cámara de vídeo, un radiocasete y un televisor. Estos aparatos serían transportados hasta el lugar destinado a hospedar al Grupo Islámico Combatiente Marroquí por miembros del mismo grupo también procedentes de la célula de Inglaterra y son, *Abu Dar, el Bachir, Ahnani*, todos ellos fueron captados por *Mohamed el Karboussi* en el año de 1999. *Karim Autag* y *Younnes Chakoudi* grabaron con la cámara de vídeo escenas del campamento de *Tarek Bin Ziak* del campamento de *Baki*. Durante todo el tiempo de mi liderazgo del Grupo Islámico Combatiente Marroquí que oscilé desde 1998 hasta octubre de 1999. Tenía algunos reproches al grupo que se pueden resumir de la siguiente manera:

La ausencia de los dirigentes capaces de encauzar al grupo y crear fuentes de comunicación con las demás organizaciones islámicas existentes en Afganistán.

La escasez de los medios económicos.

La falta de estrategia para trabajar en la captación y disección de nuevos miembros.

Y en el mismo contexto tuve una reunión en octubre de 1999 con *Karim Autag* y *Younnes Chakoudi* durante la cual surgieron de nuevo las diferencias acerca de las discordias antes referidas. Un hecho que me hizo manifestar mi deseo para dejar el liderazgo del grupo y en vano eran los intentos de *Mohamed el Karboussi* que se unió a nosotros a finales del mes de octubre para hacerme cambiar de opinión. Y este último encargó a *Younnes Chakoudi* la misión de liderazgo del grupo mientras se me encargó la misión de la comunicación y enlazar vínculos con los distintos miembros del grupo a nivel del continente europeo todos estos acontecimientos ocurrieron en la misma época que conoció la suspensión de la publicación "El eco del Magreb" portavoz del grupo y la suspensión temporal de la captación de nuevos miembros. Al finalizar mi estancia en Turquía he vuelto en compañía de mi mujer *Miriam Chakoudi* y mi cuñado *Redouan Chakoudi* a su vuelta de Turquía a Siria y desde ahí me dirigí a Italia después de dejar a mi mujer con su hermano en aquel país. Tenía en mi posesión dos pasaportes, el primero falsificado me lo entregó *Karim Autag* en Turquía y el segundo a nombre de *Guadié Mimoud*, viene de la ciudad de *Araich*, utilicé este último para franquear la frontera en el aeropuerto a principios de enero de 2000. A finales de enero de 2000 volví de nuevo a Dinamarca desde Italia, donde me puse en contacto con mi amigo del movimiento de la "Vanguardia Islámica", el *Hussein Ouani*, quien me ayudó a alquilar una habitación en el piso. A principios de febrero de 2000 entré en Bruselas, donde fui sometido a un interrogatorio durante dos horas después de que las autoridades del aeropuerto sospecharon del pasaporte francés en mi posesión a nombre de *Hicham Lehi*, que me fue entregado por *Mohamed el Karboussi*, en mi última visita a Dinamarca. Cabe señalar que este viaje fue por orden de este último con el fin de recibir el pasaporte marroquí vírgenes de un ciudadano marroquí residente ahí con el nombre de *Abdelkader* alias Alá el marroquí. Además me dio *Abu Haissa* el teléfono de un marroquí residente en Bélgica con el nombre de *Annas*, estudiante del idioma francés en Bruselas. Se encargó este último de recibirme a mi llegada según las instrucciones de *Abu Haissa*. Donde pasé una noche en su domicilio. Dos días antes de abandonar Bélgica me encontré con *Abu Hissa* y nos reunimos con *Annas* y *Abdelkader* donde solicitó *Abu Hissa* a éste último para conseguir dos pasaportes vírgenes para entregarlos a *Rachid* alias *Idriss* el francés y a *Mourad* el francés a su llegada a Bélgica. Al finalizar este encuentro viajé en compañía de *Abu Haissa* a Inglaterra. En Inglaterra me encontré en compañía de *Abu Haissa* con el predicador palestino *Abu Qutada* para pedirle su opinión acerca de la legalidad del

Grupo Islámico Combatiente Marroquí, para decirnos este último que el ambiente predominante en Marruecos justifica las acciones del Yihad asegurando la necesidad de forzar las filas del grupo con elementos altamente cualificados. Cosa que le permitiría tener una base sólida. Este encuentro tuvo lugar antes de mi viaje con *Abu Haissa* a Ceuta. Al llegar a Ceuta nos recibió el residente en la ciudad *Zuhir* tiene 24 años de tez blanca, alto lleva poca barba, amigo de *Abdelá Benaiche*, había estado en Afganistán con anterioridad y residió en un lugar destinado a los combatientes islámicos marroquíes. Ahí recibió entrenamiento paramilitar en el campamento de *Tarek Bin Ziak* antes de escaparse de éste último de la zona de Tora-Bora, al tiempo que intensificaron los ataques norteamericanos en la zona. A los dos días de nuestra estancia en Ceuta tuvimos un encuentro con *Abdelá Benaiche* alias *Keis*, perdón *Hois*, que nos dejó a nuestra disposición un pasaporte expedido en Ceuta a nombre de *Abdesalám* y nos pidió utilizarlo en caso de necesidad dentro de un mes antes de denunciar su extravío por el propietario. Y nos informó en el mismo encuentro de la existencia de un grupo tanto en Tánger como en Casablanca de cuyos miembros aspiraciones al Yihad y su disposición a colaborar con el Grupo Combatiente Marroquí. Después de estos hechos, viajé a España en compañía de *Abu Haissa* con el fin de captar dos individuos marroquíes, se trata de los siguientes: *Abdesalám* tiene la nacionalidad española y casado con ciudadana española, vive en el norte de España y *Khaled*, minusválido, cojo de su pierna izquierda, son conocidos de *Younnes Chakoudi*, pero declinaron el llamamiento para unirse al grupo. Después de estos acontecimientos volvió *Abu Hissa* a Inglaterra con su pasaporte español a la vez que fui yo a Italia. En Italia no permanecí yo mucho tiempo esta vez pues viajé a Damasco, después de permanecer siete horas en Estambul durante las cuales me he entrevistado con *Karim Autag*, *Younnes Chakoudi* y el cuñado de este último y el argelino *Rafik Kadour*, alias *Kadour*, el argelino. En Siria no tuve esta vez ninguna actividad importante salvo entrevistarme con *Mohamed Galouan*, *Gaouid*, *el Hussein el Haski*, *Gaber* y el hermano de este último *el Mehdi el Haski el Karani*, todos ellos me informaron de la incorporación de dos nuevos miembros al grupo: *Abdalá*, alias *Chihab* y *Khaled Bouloudo* alias *Sulyman*, y dos marroquíes residentes en Bélgica. Cabe señalar que durante mi estancia en Siria tuve la intención de viajar a Inglaterra con mi mujer y para este motivo me envió *Abu Haissa* dos pasaportes franceses para este fin. El primero a nombre de *Bachir Goumi* y el otro a nombre de su mujer...

**GB: Perdona, señor secretario, ¿le queda mucho de esa, de esa declaración?**

**Secretario:** Pues si, queda, nos encontramos en la página 25 y la declaración tiene 55.

**GB: Bien pues deberá acotarse por las acusaciones las partes que son relativas a este juicio porque no se puede leer una declaración íntegra en la que grandes partes de la misma no tienen ninguna trascendencia ni relación con lo que estamos juzgando salvo y evidentemente las, las relativas, de todas formas como es muy larga, por cierto la A-9 propone la misma lectura y equivoca la de los folios que cita. Lo que vamos a hacer, si les parece, es que quedando veintitantos folios, interrumpimos hasta las cuatro de la tarde, señor secretario de cuenta de en qué folio se ha quedado.**

**Secretario:** Me he quedado señor presidente a la mitad del folio 67.160

**GB: Pues, acabe, acabe esa mitad, después de acabar ese folio interrumpiremos y veremos de qué forma podemos hacerlo más ágil. Si**

**fuera imprescindible pues habrá que leerla entera, ahora lo trataremos reservadamente. Cuando quiera.**

**Secretario:** Empiezo el último "forro", párrafo que había señalado:

Cabe señalar que durante mi estancia en Siria tuve la intención de viajar a Inglaterra con mi mujer y para este motivo me envió *Abu Haissa* dos pasaportes franceses para este fin, el primero a nombre de *Bachir Goumir* y el otro a nombre de su mujer *Mina Sgou* para ser utilizados para entrar en suelo inglés desde Azerbaiyan. Nos dirigimos a este país con nuestro pasaporte marroquíes pero a la hora de la salida con los dos pasaportes ingleses hacia Inglaterra se percataron las autoridades del aeropuerto de que estos pasaportes no tenían fecha de entrada en aquel país.

Termina el folio 67.160.

**GB: Debieron practicar en la vista por causa independiente a la voluntad de las partes. Señor secretario estábamos con la declaración de Nafia Nouredine. Con los acotamientos que le hayan hecho las partes que lo propusieron, el Ministerio Fiscal y la acusación 9, por favor continúe con la lectura. Bien, pues cuando lo tenga disponible proceda.**

*Ministerio Fiscal: Con la venia, señor fiscal, interesa se continúe la lectura por el folio 31 de ese, de esa comisión rogatoria que va a pie de folio. En lo que se refiere a la estructura del Grupo Islámico Combatiente Marroquí, de ahí hasta el folio 34, y luego pasar al folio 38 que es el encuentro con Bin Laden en la organización de Al-Qaeda. Gracias.*

**GB: Gracias. Señor secretario cuando pueda.**

**Secretario:** Con la venia del Tribunal. Folio 31 que corresponde a la declaración del testigo número 128 *Nafia Nouredine*.

La estructuración del Grupo Islámico Combatiente Marroquí, esta estructuración se basaba en la designación de un dirigente, un lugarteniente, el Consejo Administrativo, el Consejo Ejecutivo y demás consejos. El líder, debido a su avanzada edad se ha nombrado *Altair Bentisi*, como jefe del Grupo Islámico Combatiente Marroquí, lugarteniente *Mohamed el Kerboussi*, alias *Abu Hissa*, el Los miembros: El *Hussein el Haski*, alias *Gaber*, *Mohamed Aloud Gabour*, *Abdul Rahim*, el belga, *Souffianne Abu Ahmed el Shankiti*.

Consejo de seguridad: Presidente: *Abdelkader Hakimi*, alias *Ibrahim el Mehdi el Hassiki el Zadani*, Vicepresidente: *Karim Autag Salem*. Miembros: *Abdelkader Hakimi Ibrahim*, *Mehdi el Hassiki el Zadani*.

Consejo de Información: Presidente: *Karim Autag Salem*. Vicepresidente: *Mohamed Alouan Gabouit*. Miembros: *Abu Yahia*, el marroquí.

Respuesta: En efecto se ha procedido a elegir a *Altair Bentisi*, alias *Yussef*, el peregrino, como jefe del Grupo Islámico Combatiente Marroquí con el pronunciamiento de la siguiente fórmula. Te elegimos como emir a nosotros con el fin de llevar a la práctica la Guerra Santa en nombre de Alá. Presentaron el acto de la elección *Altair Bentisi* como presidente, *Mohamed el Kerboussi*, *Abu Hissa*, *Karim Autag*, *Salem*, *Younnis Chakoudi*, *Mouhibulag*, *Abdulaziz el Besari*, *Marouan*, *Hussein el Hassiki Jaber*, *Mohamed Alouan Gabouit*, *Saad el Hussein Mustafá*, *Abdulá Chahid Yasser*, *Abdelkader Hakimi Ibrahim*, *Ahmed el Boujali*, *Abu Qutada*, *Abu Yahia*, viene de Casablanca, *Abu Yahia*, viene de Fez, *Younnis Selalani*, *Hazan Bouchair*, *Karmahe Said*, *Anouar el Gabiri Galaibi*, *Ben Elzek Chafik*, *Souffiane*, *el Mehdi el Haski*, *Tarani Zalakin*, *Abu Beket*, *Abu Daud*, además del referente en el caso.

Después de la estructuración del grupo hubo una reunión del Consejo de Administración para hablar de los futuros proyectos del grupo tanto en suelo afgano como marroquí.

Referente al suelo marroquí: Respecto al país, planteó *Abdelaziz el Saidi*, alias *Abu Maroun* la crítica situación que atraviesa Marruecos. Debido a la política inadecuada practicada por el estado y propuso al Consejo Administrativo someter el proceso de la captación de los nuevos miembros, dentro de Marruecos a niveles muy exigentes con la necesaria aprobación por parte del *Altair Bentisi*, alias *Yussuf* el peregrino, de cada miembro nuevo anterior a su incorporación en el grupo. A la luz de estas manifestaciones y sugerencias propuestas por *Abdelaziz el Sari*, el consejo ha previsto la necesidad de creación en territorio marroquí de un grupo formado por los siguientes siete miembros: *El Hussein el Haski*, *Gaber*, *Abdelaziz Din el Zein*, alias *Chafik*, *Saad el Hussein Mustafá*, *Abdelkader Hakimi Ibrahim*, *Mohamed Alouan Gabouit*, *Abdulaziz el Saidi Marouan*, *Altair Bentisi*, *Youssef* el peregrino. Estos dos últimos tendrían la...

*Ministerio Fiscal: Ahora pasemos al folio 38 señor.*

**Secretario:** Folio 38. A raíz del encuentro de alguno de los miembros del grupo de ...

*Ministerio Fiscal: No, no, perdón, "el encuentro con Bin Laden..."*

**Secretario:** Si. Perdón, si. A mitad del folio: El encuentro con Bin Laden, líder de la organización de Al Qaeda. A principios de agosto de 2001, hubo una entrevista con Osama Bin Laden y Ayman Al Zawahiri, Wahiri, asistió a este encuentro además de mí. *Altair Bentisi*, *Karim Autag*, *Younnes Chakoudi*, *Mohamed el Kerbussi*, *Abdelaziz el Saidi*, alias *Abu Merouan*. Durante este encuentro que forma parte de la presentación del Grupo Islámico Combatiente Marroquí tomé la palabra para pronunciar un resumen sobre el grupo y sus principios: Medios y objetivos. Y al final del encuentro pedí a Osama Bin Laden poner a disposición de nuestro grupo los medios materiales y militares que dispone la organización de Al Qaeda. En respuesta a esta petición, dio Bin Laden instrucciones para poder utilizar por parte del Grupo Combatiente Marroquí los campamentos pertenecientes a la organización de Al Qaeda para los entrenamientos paramilitares y nos pidió ponernos en contacto con *Mohamed Atej*, alias *Abujad* el egipcio para esa finalidad. Por su lado *Abdelaziz el Saidi*, ha pronunciado un discurso en presencia de Bin Laden, donde destacó la catastrófica situación de la sociedad marroquí consecuencia de la política opresiva del régimen marroquí. En respuesta a estas intervenciones replicó Osama Bin Laden asegurando que el objetivo de la organización de Al Qaeda consiste en la lucha contra toda clase de dominación estadounidense, así como la unificación de todas las organizaciones islamistas que abanderan la Guerra Santa bajo una sola dirección y señaló tres países como objetivos y bases de lanzamiento de esta guerra: Yemen, Jordania y Marruecos...

*Ministerio Fiscal: De ahí pasamos al folio 45. Las células del Grupo Islámico Combatiente Marroquí referente sólo a Europa, es decir, las de Francia, Bélgica, e Italia.*

**Secretario:** Si. Las células del Grupo Islámico Combatiente Marroquí en Europa y Canadá.

Primero: La célula en Francia: Se forma de los miembros referidos a continuación: *Mustafá el Buchi*, alias *Yussef* el francés, es el primer apellid., miembro de la célula. Fue captado en 1998 por *Karim Autag*, en el campamento *Kelder*, donde recibió entrenamiento sobre el uso de armas ligeras y pesadas, explosivos e interpretación de mapas. *Idriss* el francés, este último en el tiempo en que estuvo estudiando en una escuela religiosa en Siria por *Hussein el Haski*. Recibió

entrenamiento paramilitar en Afganistán de cuatro meses, incluyendo el manejo de armamento y curso en electrónica. El *Bachir Goumid*, alias *Abdulá* el francés, fue captado por *Altair Bentisi*. Entró en Afganistán desde Turquía con un pasaporte falsificado yemení, se lo he entregado yo personalmente para este fin, que a su vez me fue entregado por *Abdalá el Salek*, del Grupo Islámico Libio. *Souffiane* el francés fue captado en 2000 por *Altair Bentisi*, recibió entrenamiento paramilitar de cuatro meses en el campamento *Tarek Bin Ziak* en Jalalabad, antes de regresar a Francia, tiene 30 años, de complexión fuerte, alto, claro de tez, lleva barba, tiene la nacionalidad francesa. *Mourad* el francés captado por *Idriss* el francés intentó ir varias veces a Afganistán sin éxito, tiene 29 años, estatura media, de complexión fuerte, tez clara, pelos y ojos de color negro, casado con una ciudadana francesa convertida al Islam. Tiene con ella dos hijos, reside en París.

Segundo: La célula en Bélgica: El jefe de esta célula es *Abdelkader Hakimi*, siendo dos miembros: *Abdalá* alias *Yihaff*, recibió entrenamiento militar en el campamento *Farouk* en Kandahar de unos 27 años, viene de la ciudad de Agadir, de complexión y estatura media, moreno de tez, pelo negro, lleva gafas graduadas. *Khaled Bouloudo* alias *Selman*, de unos 27 años, viene de la ciudad de Agadir, y trabaja en una compañía ubicada entre la frontera de Holanda y Bélgica y recibía entrenamientos paramilitares en el campamento del Grupo Islámico Combatiente Marroquí en *Dorwenta*, antes de su regreso a Bélgica en julio del año 2000. *Ahmed Ermoubi* alias *Omeid* hermano de *Moussa Alzemoidi*, detenido en la Base de Guantánamo fue a Afganistán donde recibió entrenamiento paramilitar en los campamentos de *Farouk* y *Tarek Bin Ziak*, y clases de índole religioso en la residencia del Grupo Combatiente Islámico Marroquí en Jalalabad antes de regresar a Bélgica. Ha intentado varias veces volver sin éxito a Afganistán después de los acontecimientos del 11 de septiembre. *Naufel* de unos 28 años, actualmente vive en Bélgica, fue detenido con anterioridad en abril de 2002 en Irán, cuando intentaba entrar en Afganistán desde este país. *Abderrahim*, de unos 22 años, dispone de la nacionalidad belga, fue captado por *el Hussein el Haski* en abril del 2002 en Siria. Le encomendé con anterioridad un viaje a Malasia para entregar un pasaporte virgen a *Abdelkader Hakimi*.

*Ministerio Fiscal: Gracias, y de ahí a la página 53 en la primera de las respuestas, donde dice "ratifico mis declaraciones anteriores".*

**Secretario:** Respuesta página 67188. Respuesta: Ratifico todas mis declaraciones anteriores y el objetivo de la creación del Grupo Islámico Combatiente Marroquí en Afganistán, con las personas referidas con anterioridad. Es para el enfrentamiento directo en territorio marroquí con las autoridades marroquíes y la proclamación de la revolución islámica. Estos son nuestros planos y en base de ellos fue estructurado el grupo.

*Ministerio Fiscal: Nada más. Nada más, muchas gracias.*